

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 6 (1945)

**Heft:** 6-7

**Rubrik:** Unsere Programme = Nos programmes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Unsere Programme. — Nos Programmes.

Es freut uns, unseren Lesern heute einen bunten Strauß der interessantesten Programme vorlegen zu dürfen. Wir möchten für diesmal darauf verzichten, einzelne Programme besonders hervorzuheben und es unseren Lesern überlassen, selbst auf «Entdeckungsreisen» zu gehen. Wir möchten aber unserer Freude darüber Ausdruck geben, daß wir nun wieder die Stimme solcher Sektionen vernehmen durften, von welchen wir schon seit langer Zeit nichts mehr gehört hatten.

Nous avons le plaisir de soumettre aujourd'hui à nos lecteurs un grand nombre de programmes des plus intéressants. Nous renonçons à attirer l'attention sur l'un ou l'autre programme; nous recommandons au contraire à nos lecteurs d'entreprendre sans guide un «voyage de découvertes» qui sera certainement très agréable. C'est avec une vraie joie que nous enregistrons la présence des sections dont nous n'avions plus signe de vie depuis un temps assez long.

A. P.

### **Orchesterverein Altstetten - Zürich.**

Leitung: Walter Iten. 29. 4. 45. Musikalisch-literarische Abendfeier. Programm: 1. Ambrosius, Präludium und Fuge für Flöte und 2 Violinen. 2. Joh. Christ. Bach, Andante aus dem Quintett in Es-dur. 3. Locatelli, Trauersinfonie für Streichorchester (Lamento-Consolazione). 4. Joh. Christ. Bach, Menuetto und Allegro aus dem Quintett in Es-dur. Zwischen den musikalischen Darbietungen Vortrag von Herrn Walter Iten über den Dichter und Volkssänger Matthias Claudius (1740—1815) und Rezitationen aus seinen Werken.

— 13. 5. Muttertag-Konzert. Mitwirkend: Männerchor Altstetten, Töchter- und Frauenchor Altstetten. Programm: 1. Mozart, Cassation in B-dur. 2.—3. Chöre. 4. Joh. Christ. Bach, Sinfonia in C-dur. 5. Chor. 6. Grieg, Landerkennung, für Männerchor und Orchester. 7. Walter Iten, Festliches Menuett (Erstaufführung). 8. Staudacher, Hymne an die Musik für Gem. Chor und Orchester.

### **Orchester der Eisenbahner Bern.**

Leitung: Christoph Lertz. Solistin: Rosmarie Stucki, Klavier. 29. 4. 45. Konzert zum 20jährigen Direktionsjubiläum von Christoph Lertz. Öffentliche Hauptprobe um 15 Uhr; Konzert um 20 Uhr. Programm: Werke von Beethoven. 1. Ouvertüre zu «Coriolan», Op. 62. 2. Konzert für Klavier und Orchester in C-dur, Op. 15. 3. Fünfte Sinfonie in c-moll, Op. 67.

— 26. 5. Konzert anläßlich des SEV-Kongresses. Mitwirkend: Männerchor der Eisenbahner Bern. Programm: 1. Mozart, Ouvertüre zur Oper «Titus». 2. Männerchor. 3. Grieg, Huldigungsmarsch. 4. Anton Bruckner, Trösterin Musik, für Männerchor und Orchester.

— 17. 3. Mitwirkung beim Frühlingskonzert des F. C. Helvetia, Bern. Programm: 1. Grieg, Huldigungsmarsch. 2. Joh. Strauß, Seid umschlungen Millionen, Walzer. 3. Mozart, Ouvertüre zur Oper «Titus». 4. Bizet, Melodien aus «Carmen».

### **Orchestre La Symphonie, Fleurier.**

Direction: M. André Jeanneret. Soliste: Mlle B. Marchand, alto. Au piano: Mlle Jane Polonghini. 13. 5. Programme: 1. Haydn, Symphonie «La Surprise». 2. Haendel, Air «O toi qui viens» tiré du «Messie» pour chant et orchestre. 3. Levadé, Danses alsaciennes. 4. Chant et piano. 5. Lortzing, Musique de ballet du l'opéra «Ondine». 6. Chant et piano. 7. Beethoven, «Prométhée».

**Orchester Freidorf/Basel.** Leitung: E. Schwarb. 9. 4. Streichquartettständchen. Programm: 1. Beethoven, Die Himmel rühmen. 2. Jahn, Abendlied. 3. Schumann, An den Sonnenschein. 4. Gluck, Hymne. 5.—6. Komzak, Volkslied und Märchen.

— 18. 4. Streichquartettständchen. Programm: 1. Mozart, Ave verum. 2. Schumann, An den Sonnenschein. 3. Bizet, Adagio. 4. Conr. Kreutzer, Schäfers Sonntagslied. 5. Gluck, Reigen a. «Orpheus». 6.—7. Komzak, Volkslied und Märchen. 8. Jahn, Abendlied. 9. Mozart, Morgenlied.

— 15. 4. Konzert zugunsten der Schweizerspende. Mitwirkend: Protest.

Kirchenchor MuttENZ. Volksschor Freidorf, Sekundarschulchor MuttENZ. Solistin: Frl. E. Meister, Orgel. Gesamtleitung: E. Schwarb. Programm: 1. Schubert, Unvollendete Sinfonie in h-moll. 2.—5. Chöre. 6. J. S. Bach, Orgelpräludium in c-moll. 7.—9. Chöre. 9.—11. Chöre für Gem. Chor, Schülerchor und Orchester: a) Wöb, Der Rüttschwur; b) Ernst Schwarb, Heimatboden; c) H. Suter, Landeshymne.

**Orchesterverein Langenthal.** Leitung: Armin Berchtold. Solist: A. Tusa, Cello. 12. 5. Sinfoniekonzert. Programm: 1. Haydn, Sinfonie Nr. 101 in d-moll (Die Uhr). 2. Haydn, Konzert in D-dur für Cello und Orchester. 3. J. S. Bach, Präludium aus der 2. Suite in d-moll für Cello-solo. 4. Mendelssohn, Ouvertüre zur «Schönen Melusine», Op. 32.

**Orchester des Kaufmännischen Vereins Luzern.** Leitung: O. Zurmühle. Mitwirkend: Vereinigung städtischer Volksgesangsvereine Luzern. Solistin: Ruth Pache. Am Flügel: Rud. Benedickter. 12. 4. Schubert-Konzert. Programm: 1. Ouvertüre in D-dur im italienischen Stile. 2. Chor. 3. Widerspruch für Chor und Orchester. 4.—8. Sologesang und Chöre. 9. Andante con moto aus der 5. Sinfonie in B-dur. 10. Die Allmacht, für Sopransolo, Chor und Orchester.

— 13. 5. Begrüßungsabend zum 42. Verbandstag der schweiz. Raiffeisenkassen. Programm: 1. Jünger, Die Welt ist schön, Marsch. 2. Waldteufel, Toujours ou jamais, Walzer. 3. Kalman, Potpourri aus «Csardasfürstin». 4. Heußler, «Schweizerland», Potpourri. 5. Friedemann, Unsere Feldgrauen, Marsch. 6. Schweizerhymne.

**Orchesterverein Malters.** Leitung: Arn. Hammer. Mitwirkend: W. Bucher, Rezitation. 15. 4. und 22. 4. Frühlingskonzerte. Programm: 1. Blankenburg, Einzug der Truppen, Marsch. 2. Paderewski, Menuett. 3. Lehár, Ballsirenen, Walzer. 4. Rezitation. 5. Zeller, Lied aus «Vogelhändler», Sopran und Orchester; Sopransolo: Frau O. Hammer. 6. Toselli, Serenata, Violine und Orchester; Violinsolo: Ernst Christinat. 7. Schubert, Ouvertüre zu «Rosamunde». 8. Rezitation. 9. Joh. Strauß,

Lied aus «Fledermaus», Sopran und Orchester; Sopransolo: Frau O. Hammer. 10. Fucik, Der alte Brummbär, Polka comique für Fagott und Orchester; Fagottsolo: Anton Ulmi. 11. Rezitation. 12. Fucik, Die Regimentskinder, Marsch.

**Orchesterverein Meggen.** Mitwirkend: Männerchor Meggen. Gesamtleitung: A. Sigrist. Solisten: Joh. Scherer, Engl. Horn. Rob. Sager, Klarinette, Jos. Scherer-Chiappari, Trompete. — 18. 3. Turnhalle-Konzert. Programm: 1. Berlioz, Ungarischer Marsch aus «Fausts Verdammung». 2. Joh. Strauß, Persischer Marsch. 3. Männerchor. 4. Geist, Andante pastorale für Engl. Horn und Orchester. 5. Mozart, Idomeneus-Ouvertüre. 6. Haydn, Trio in G-dur: Violine: G. Dober; Cello: Alwine Schumann; Klavier: Ruth Schumann. 7. C. M. v. Weber, Concertino für Klarinette und Orchester. 8. Männerchor. 9. R. Wagner, Steuermannslied (Trompetensolo) und Matrosenchor. 10. Männerchor. 11. Luigini, Suite égyptienne. 12. Furter, Schlußmarsch.

**Orchestre Symphonique de Saint-Imier.** Direction: M. Gérard Donzé, sous-directeur. Solistes: Mme M. Duc-Dupuis, piano et Mlle S. Sigal, chant. 23. 4. Concert instrumental et vocal. Programme: 1. Bellini, Ouverture de «Norma». 2. Intermède de piano: a) Haendel, Chacone en sol majeur, b) Chopin, Ballade en la bémol min. c) Granados, Danses espagnoles. 3. Schubert, Symphonie No 3 en ré min. 4. à 6. Mélodies pour chant et piano.

**Orchestre du Sentier.** Direction: M. A. Coin. Soliste: Mme M. Audemars, mezzo-soprano. 29. 4. Programme: 1. Haydn, Symphonie No 16 en sol maj. «Oxford». 2. Chant et orgue. 3. Saint-Saëns, «Mon coeur s'ouvre à ta voix», extrait de l'opéra «Samson et Dalila» pour mezzo-soprano et orchestre. 4. Templeton-Strong, Choral sur un thème de Haßler (1564—1612) pour orchestre à cordes. 5. Chant et piano. 6. Mozart, «Les Noces de Figaro», ouverture.

**Orchesterverein Visp.** Leitung: Erich J. Kaufmann. Solisten: Frau M. Ruosch, Violine. Erich J. Kaufmann, Klavier. 8. 4. Programm: 1. Beetho-



ven, Ouvertüre zum Ballett «Die Geschöpfe des Prometheus». 2. Beethoven, Frühlingssonate in F-dur, Violine und Klavier. 3. Mozart, Klavierkonzert in A-dur, I. Satz, für Klavier und Orchester. 4. Schubert, Ballettmusik aus «Rosamunde». 5. Verdi, Ouvertüre zur Oper «Nabucodonosor». 6. Strauß, «Accelerationen», Walzer.

— Mitwirkend: Männerchor Visp. Solist: Marko Rothmüller, Bariton. Am Klavier und Gesamtleitung: Erich J. Kaufmann. 29. 4. Chor- und Orchesterkonzert. Programm: 1. F. X. Richter Sinfonia in B-dur. 2. Mozart, Kantate: «Dir Seele des Weltalls», Männerchor und Orchester. 3.—6. Sologesang und Chöre. 7. Grieg, Landerkennung, für Männerchor, Baritonsolo und Orchester. 8. Grieg, Huldigungsmarsch aus «Sigurd Jorsalfar».

**Orchesterverein Wattwil.** Leitung: Oscar Stucki. Solisten: A. Tusa, Cello. Marcel Sallet, Oboe. Elsi Hübscher, Klavier. 29. 4. Jubiläumskonzert zur Feier des 50jährigen Bestan-

des des Orchestervereins Wattwil. Programm: 1. Mozart, Ouvertüre zur Oper «Il Re Pastore». 2. Telemann, Tafelmusik, Suite für Kammerorchester. 3. Händel, Konzert in B-dur für Oboe und Orchester. 4. Tessarini, Sonate in F-dur für Cello und Klavier. 5. Corelli, Concerto grosso in D-dur, Soloviolen: Ellen Feurer, Alice Brauen; Solocello: Hans Hübscher. 6. Boccherini, Konzert in B-dur für Cello und Orchester: Kadenzen von A. Tusa. 7. Joh. Christ. Bach, Sinfonia in B-dur.

**Orchester-Gesellschaft Winterthur.** Leitung: Otto Uhlmann. Solistin: Ruth Imhof. 24. 3. Freikonzert im Stadthaus. Programm: 1. Cimarosa, Le Mariage secret, Ouvertüre. 2. Mozart, Klavierkonzert in Es-dur für Klavier und Orchester. 3. Schubert, Sinfonie Nr. 5 in B-dur.

— 1. 4. Leitung: C. Küng. Orchestermesse in der kath. Kirche Peter und Paul. Mitwirkend: Cäcilienchor Peter und Paul. Rheinberger, Orchestermesse in Es-dur.

## Zentralvorstand des Eidg. Orchesterverbandes.

### Comité central de la S.F.O.

**Präsident:** August Rehnelt-Schneider, Mittelstr. 25 a, Biel, Tel. 2 73 11 (Büro).  
**Vizepräsident:** Robert Botteron, Viktoriarain 12, Bern, Tel. 2 21 16 (Privat), 2 12 21 (Büro).

**Zentralsekretär:** Louis Zihlmann, Dornacherstr. 43, Tel. 2 31 46 (Büro), Solothurn.

**Zentralkassier:** E. Meisterhans, Postfach 18, Winterthur.

**Zentralbibliothekar:** C. Olivetti, Stäfa, Tel. 93 01 59.

**Musikkommission:** Präsident: Musikdirektor G. Feßler-Henggeler, Baar, Tel. 4 19 59. Mitglieder: Musikdirektor H. Hofmann, Bassersdorf, Tel. 93 52 63. Redaktor A. Piguet du Fay, Zürich, Tel. 32 04 43.

**Vertreter des EO.V. in der Schiedskommission der SUISA:** G. Huber-Nötzli, Meientalstraße 64, Zürich-Altstetten, Tel. 5 51 72. Ersatzmann: Rob. Botteron, Viktoriarain 12, Bern, Tel. 2 21 16 und 2 12 21.

Korrespondenzen, Manuskripte, Vereinsnachrichten an **Redaktor A. Piguet du Fay, Zürich 7, Steinwiesstraße 32.** (Porto für Rückantwort beilegen.) Der Nachdruck von Originalbeiträgen ist nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet. Redaktionsschluß je am 25.

Programme in 2 Exemplaren bis zum 18. des Monats an Zentralkassier **E. Meisterhans, Postfach 18, Winterthur.**

Verlag: **J. Kündig, Buchdruckerei, Zug** Tel. (0 42) 4 00 83, Postcheck VIII 1370. Einzel- und Pflichtabonnements: Fr. 4.50; Kollektivabonnements von 5 bis 9 Ex. Fr. 3.—, ab 10 Ex. Fr. 2.50.